

**VIII МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ СЛАВИСТОВ  
«WYRAZ I ZDANIE W JĘZYKACH SŁOWIAŃSKICH:  
OPIS – KONFRONTACJA – PRZEKŁAD».  
Wrocław, 2006**

В конце ноября 2006 г. в польском городе Вроцлаве состоялась VIII Международная конференция на тему: «Слово и предложение в славянских языках: описание – конфронтация – перевод». В работе конференции приняло участие около 100 филологов-славистов из девяти стран Европы (Беларуси, Германии, Польши, Российской Федерации, Сербии, Словении, Украины, Хорватии, Чешской Республики). Подобные научные конференции проводятся каждые два года по инициативе Института славянской филологии при философском факультете Вроцлавского университета.

Торжественное открытие конференции состоялось в старинном здании Вроцлавского университета в зале «Oratorium Marianum» под эгидой ректора университета проф. Лешека Пахольского. Участников и почетных гостей конференции приветствовали декан философского факультета проф. Михал Сарновски и директор Института славянской филологии проф. Анна Пашкевич. В рамках торжественного открытия состоялось вручение почетной премии им. проф. Брониславы Конопелько.

Первый день конференции проходил в формате пленарного заседания, на котором свои доклады прочитали Г.А.Золотова (Москва) – *Глагольные категории как композиционное средство*, Диана Вечорек (Вроцлав) – *Языки как предмет любви*, Малгоржата Корытковска (Лодзь) – *O zdaniach ekstensjonalnych w świetle procesów nominalizacyjnych w języku bułgarskim i polskim*, Матей Гроховски (Торунь) – *O hierarchii kryteriów w opisie przysłówków formalnie odprzymiotnikowych*, Анатолий Загнитко (Донецк) – *Внутрішньореченневий статус прийменника*, Ежи Шашевски (Сосновец) – *Wykładowiki formalne klas rzeczowników abstrakcyjnych w językach słowiańskich*, Михаил Алескиенко (Щецин) – *Женские стереотипы в русской диалектной речи*, Харри Вальтер, Валерий Мокиенко (Грайфсвальд) – *Классики марксизма-ленинизма в русских антипословицах*, Майя Шимонюк (Сосновец) – *Реализация научного стиля в жанре филологической статьи, особенности польских и русских текстов*, Андрей Бабанов (Санкт-Петербург) – *Некоторые проблемы изучения заимствований в славянских языках*, Александра Дерганц (Любляна) – *Славянизмы в русских фраземах*, Бранко Куна (Осиек) – *O antecedentu povratno-posvojne zamjenice svoj i hrvatskom jeziku*, Татьяна Волюнец (Минск) – *Производное слово в художественном мире поэта*, Ивана Видович Болт (Загреб) – *Wybrane frazeologizmy zoonimiczne w języku chorwackim w porównaniu z językiem polskim*.

В пятницу 24 ноября работа конференции проходила в четырех секциях. Тематика зачитанных докладов была весьма разнообразна и затрагивала целый ряд общих и более частных лингвистических вопросов, а именно: **фразеологию** (в частности соматизмы; фразеологизмы, связанные с Богом; фраземы в современном украинском молодежном сленге и др.), **словообразование** (компрессивное словообразование; словообразование существительных, обозначающих части тела; театральная лексика; названия алкогольных напитков в русско-немецких словарях; компьютерная лексика), **заимствование слов и языковые контакты** (межславянские трансплантации в языке современной прессы; межязыковые контакты на материале диалектов Прикарпатья; полонизмы в современных донских говорах), **ономастику**

(антропонимы в современных польских текстах; роль глобализации в ономазиологических процессах), **когнитивную лингвистику** (образ Польши и поляков в российской прессе; медиальная картина Польши; концепт тоски в русском языке), **синтаксис** (способы выражения каузальности; проблемы таксиса в русско-польском сопоставительном плане; выражение отрицания на разных языковых уровнях), **лингвопрагматику** (язык Интернета, проблематика директивов), проблемы **украинской речи** и памятников культуры. Каждый тематический блок докладов заканчивался оживленной и плодотворной дискуссией.

На заключительном пленарном заседании свои доклады зачитали видные представители вроцлавской славистики Лариса Писарек – *Единицы белорусского речевого этикета на фоне русских и польских* и Антоний Фурдал – *Podstawy tożsamości narodów słowiańskich*. После всех заседаний были подведены итоги конференции. Организаторы отмечали высокий профессиональный уровень всех докладов, многие из которых содействовали решению открытых вопросов славистической проблематики. Все заслушанные доклады будут опубликованы в очередном сборнике *Slavica Vratislaviensia*.

*Ладислав Воборжил*  
(Оломоуц, Чешская Республика)